

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

Warenempfänger: 202989

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italien

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 DIC 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland
www.hoerbiger.com

Lieferschein: 31009514
Lieferdatum: 01.12.2025
Auftragsnummer: 20403158
Ihre Best-Nr.: 550004773401
Lieferung: Komplet
Kontakt: Beate Stemmler
Telefon: +49 7062 266 2273
E-Mail: beate.stemmler@hoerbiger.com
Nettogewicht: 501,480 KG
Bruttogewicht: 703,380 KG
Anzahl Packstücke: 3
Lieferanten Nr: 910195611

7014283502

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Deutschland

Lieferbedingungen: EXW OBERSTENFELD
Versandart: LKW

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1015-4699-00	SLEEVE 103	0.398 KG	2.520 ST
	Kunden-Mat-Nr.: M0172351		ACCETTAZIONE MERCE	
	Charge: 0022108589		Quantità dichiarata: 2570	840 ST
	Charge: 0022161277		Quantità effettiva:	1.680 ST
	Ursprungsland: DE		Tipo Imballaggio: 3	
	Warentarifnummer: 87084099		Quantità Imballi: 3	
	drawing index / marker of the components:		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	M0172351 Index A		Data controllo: 18.12.15	
			Firma: Q	
900003	8000-2973-00	KUNSTSTOFFKISTE + INLETT 400X300X174		120 ST
	Ursprungsland: 99			
900004	8000-2971-00	PALETTE (KUNSTSTOFF) 1209X815X14MM		3 ST

Geschäftsführung: Jutta Michel, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht: Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0440 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDE33

Lieferschein



Lieferschein: 31009514

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
		Ursprungsland: 99		
900005	8000-2092-00	KUNSTSTOFF DECKEL 1200X800 BLUE		3 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN
(VDA 4912)

SENDUNGS-NR: 131942

01.12.2025 - 11:17

BLATT 1/1

LIEFERANT -WERK: 1690

EMPFÄNGER -WERK KUNDE: 100

ABLADESTELLE:

-NUMMER: 91019561I

-NUMMER: 202989

LAGERORT:

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

VERBRAUCHSSTELLE: 0100

Lembacher Straße 2

MAGNA PT SPA

VERSANDART: LKW

71720 OBERSTENFELD

VIA DEI CICLAMINI, 4

FRACHTFÜHRER: Schweitzer GmbH

70026 MODUGNO

-NUMMER: 197719

SEND.-GEWICHT BR: 1.402

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT			ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE		FUELLMENGE -NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
31009514	M0172351	2.520,000	ST S /	SLEEVE	103 550004773401
01.12.2025	1015-4699-00		A		
000010	VP: 3			0,000 8000-2971-00	
000010	3			0,000 8000-2092-00	
000010	VP: 120			21,000 8000-2973-00	
000010	VP: 3			0,000 8000-2971-00	
000010	3			0,000 8000-2092-00	
000010	VP: 120			21,000 8000-2973-00	
31009730	M0162074	2.520,000	ST S /	SLEEVE	103 550004751901
01.12.2025	1015-1883-00		C		
000010	VP: 3			0,000 8000-2971-00	
000010	3			0,000 8000-2092-00	
000010	VP: 120			21,000 8000-2973-00	
000010	VP: 3			0,000 8000-2971-00	
000010	3			0,000 8000-2092-00	
000010	VP: 120			21,000 8000-2973-00	



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012242 vom 28.11.2025

Ludwigsburg, 01.12.2025

Seite 1 von 1

25-012242

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).															
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. Gate: 63 (PORTA28) VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158															
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 05.12.2025 Zeit / Temps 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs															
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.12.2025 Zeit / Temps 14:00 bis 18.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>31009514</td><td>3</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>1.402</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>31009730</td><td>3</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	31009514	3	COLLI	Getriebeteile	1.402	73,58	2	31009730	3	COLLI			
1	31009514	3	COLLI	Getriebeteile	1.402	73,58											
2	31009730	3	COLLI														
Summe: Total:		6,00 COLLI 1.402,00															
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km															
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.															
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																	
22 Benutzter Grenzübergang																	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 (25-012242) empfangen am _____ Datum / Date Ricevuto con _____ Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 18.12.2025 "Ricevuto con _____" verifica su qualità e quantità																

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604